

Amicale de la Broye fribourgeoise

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **83 (1956)**

Heft 1

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-230051>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

L'evê paochèrè a chebin
 Keman in chti mondou to paochè.
 L'ivouè rèkorhrè dan lè raoyè,
 To rëtsantèrè lou bon tin.

D.-P. d'in Boû.

Lou solâ et lou revenan

Vo l'ai pâ kegnâô, lou grô Frédri, po cein que l'ai a gran tein que l'è aô crutzimose¹. L'étai on hommou fô quemet on bâo : ye prenai on sa de fro-mein per terra et se le tzerdzive tot solet su la rîta², sein budzî lé pî, et mîmameint ein mettein lé pî dein on betzet.

Ma l'étaî pouairâo quemet na laîvra ; l'avai pouairé dai vaudâî, dai toquelet³, dai revenan. Et on dzo qu'on desai que lou lé dé Morat étaî dzalâ et qué le dzein craisîvan a pî, lou Frédri l'a de :

— Sari bin dzalâ tan qu'aô fon, que lai vudri pâ allâ !

Et vaitzé que l'a fréquentâ na felhlie dâo Veladzo-Derrâ, d'aôtre part dao Gran Boû. Vo peinsâ se cein l'ai allâve de craisi lou boû quand l'étai borgne né, et per on crouïou pétî tsemin !

Na vépraïe que lai étaî restâ on pou gran tein, l'étai bô et bin dein lou boû quan lou relozou dâo veladzou l'a frappâ la mîné ; et ma fi cheintai se tsaussé que quemeincivan a grulâ. Vaique tot per on cou que se sein eim-

T O X I C A L l'insecticide idéal en boîte poudreuse à Fr. 1.90
 détruit : Anthrènes des tapis, Cafards, Fourmis, Guêpes, Puces, Poissons d'argent, etc.

Droguerie Simond
 A LA RUE DU PONT LAUSANNE
 DROGUERIES RÉUNIES S. A. -- LAUSANNE

pougni per lou pî gaôtsou. L'a teri, et l'a pu ravai son pî, mâ l'avaî pie min de solâ. L'a tracî tan que l'a pu, avoui on pî détzau, tan que tzî li, et l'a de à on vesin qu'on revenan lai avaî roba son solâ. Dai valet daô veladzou lai san allâ vouaitî — pu pâ vo dere se l'é lou leindeman, aobin avoui on falot. L'an trovâ on bet de tsemin dein la terre grassa, iô l'étai restâ on perte piein de pacot quemet de la pedze ; et lo solâ ao Frédri, qu'étai mî attatzî, lai étai restâ piantâ...

A.

¹ De « kreuz » et « moos ». Terme courant ou fantaisiste ? (utilisé par des gens ignorant l'allemand).

² Ou l'arîta ? = la colonne vertébrale, les reins.

³ Toquelet = équivalent de servan.

Amicale de la Broye fribourgeoise

Une soixantaine de membres de l'Amicale de la Broye fribourgeoise se sont réunis en mai, à Domdidier (Basse-Broye), sous la présidence du Mainteneur F.-X. Brodard, membre du Conseil des patoisants romands (Estavayer-le-Lac). Bien entendu, seul le patois était admis.

On remarquait la présence de MM. Louis Pillonel, député, Corminboeuf, syndic de Domdidier et juge de paix, Pillonel, inspecteur scolaire, Terrapon, juge.

Après les rapports du président Brodard et de M. Paul Sansonnens, trésorier, l'assemblée a élu secrétaire M. l'abbé Philipona, curé de Montet.

La partie familiale a suivi, chacun y allant de sa production en patois broyard, tout en dégustant un pétillant vin d'honneur offert par la commune de Domdidier.